





DEWALT®



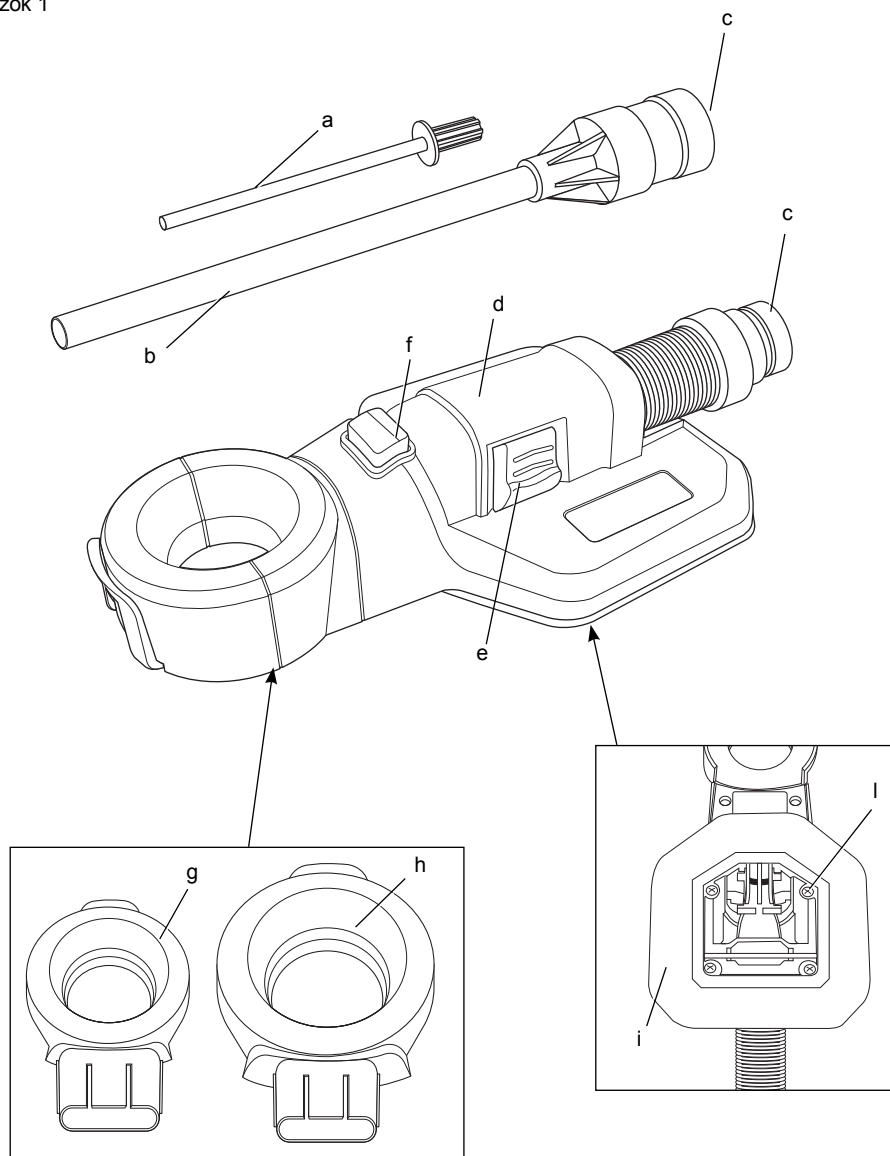
511111-83 SK

Preložené z pôvodného návodu

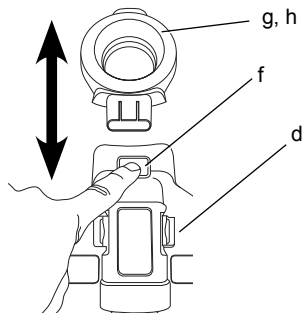
DWH050



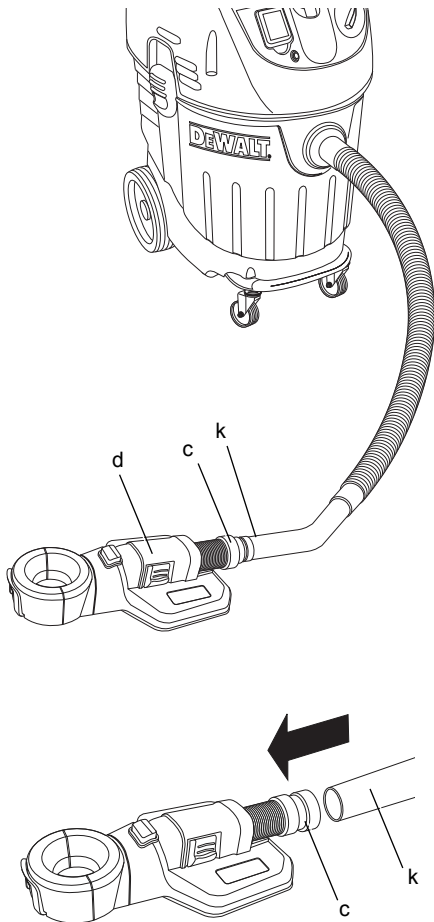
Obrázok 1



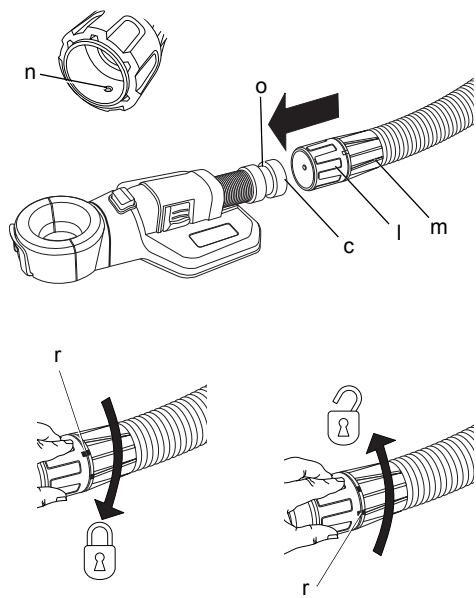
Obrázok 2



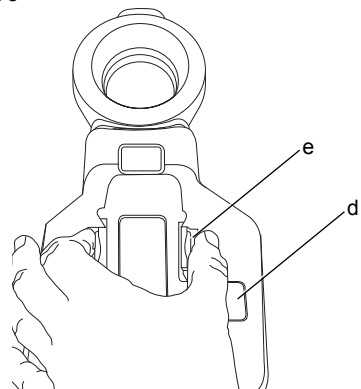
Obrázok 3



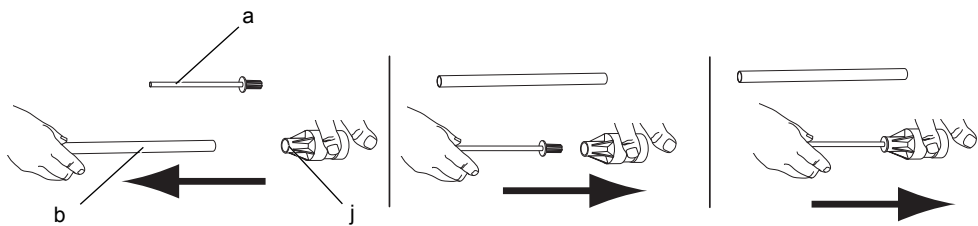
Obrázok 4



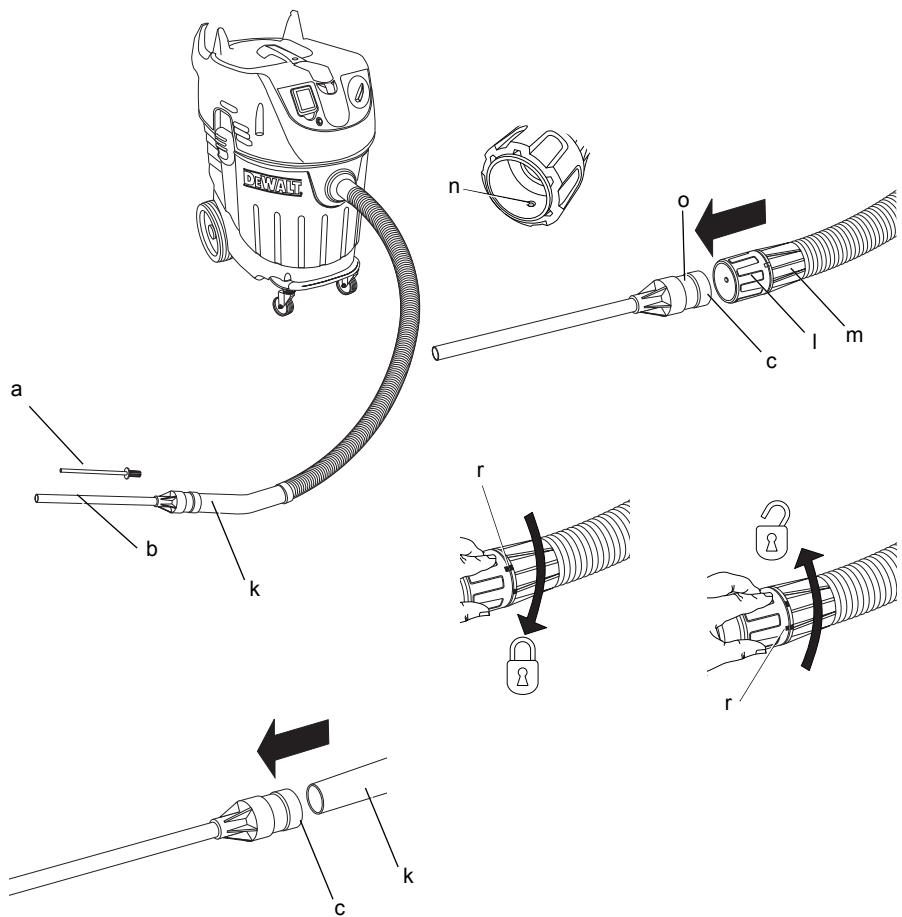
Obrázok 5



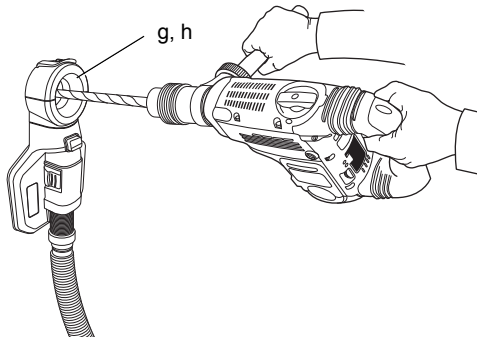
Obrázok 6



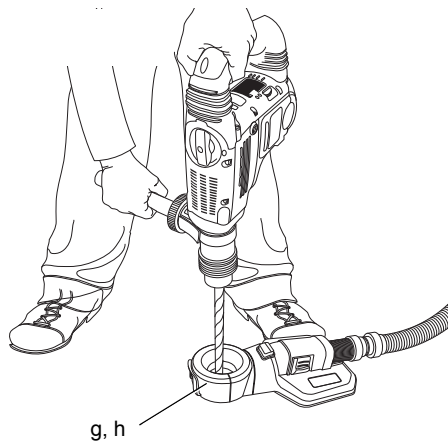
Obrázok 7



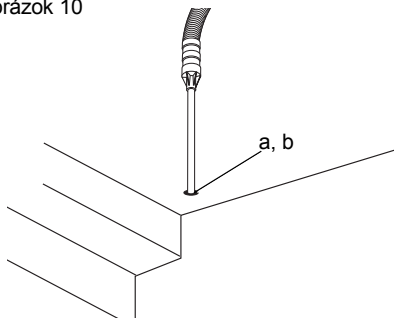
Obrázok 8



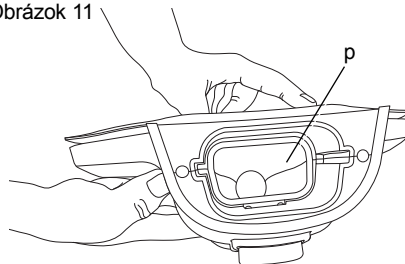
Obrázok 9



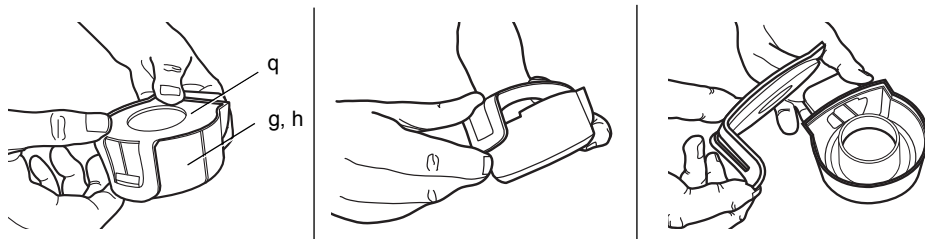
Obrázok 10



Obrázok 11



Obrázok 12



SYSTÉM ODSÁVANIA PRACHU PRE VŔTAČKY DWH050

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoľahlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

DWH050				
Veľkosť vŕtacej hlavy				
	mm	0–38	38–52	
Rozmery (d x š x v)				
	mm	361 x 173 x 57	375 x 173 x 57	
Hmotnosť				
	kg	0,6	0,62	

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá v prípade, že sa jej nezabráni **vedie k spôsobeniu vážneho alebo smrteľného zranenia.**



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému zraneniu.**



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže viesť k ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu.**

POZNÁMKA: Označuje postup nesúvisiaci so spôsobením zranenia ktorý, ak sa mu nezabráni, **môže viesť ku škodám na majetku.**



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

Bezpečnostné pokyny



VAROVANIE! Pri používaní tohto náradia vždy dodržiavajte platné bezpečnostné predpisy, aby ste znížili

riziko vzniku požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo osobného poranenia.

Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod. Taktiež si preštudujte návod na použitie elektrického náradia, ku ktorému bude tento systém pripojený.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

1) VŠEOBECNÉ

- Pracovný priestor udržiavajte v čistote.** Neprehľadný a preplnený pracovný priestor môže byť príčinou úrazu.
- Udržiavajte deti v bezpečnej vzdialenosti.** Nedovoľte deťom, aby sa dostali do kontaktu s náradím alebo s predlžovacím káblom. Ak pracujú s týmto náradím alebo neskúsené osoby, je nutné zaistiť dozor.
- Používajte vhodné náradie.** Určené použitie tohto náradia je opísané v tomto návode. Nepreťažujte malé náradia alebo príslušenstvá pri práci, na ktorú je určené výkonnejšie náradie. Práca bude vykonaná lepšie a bezpečnejšie s takým typom náradia, ktoré je na daný účel určené.



VAROVANIE: Použitie akéhokoľvek iného príslušenstva alebo prídavných zariadení, alebo akékoľvek iné využitie tohto náradia, než je popísané v tomto návode na použitie, môže predstavovať riziko zranenia osôb.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri pracovných operáciách, pri ktorých by mohlo dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytými elektrickými vodičmi, držte elektrické náradie vždy za izolované rukoväti.** Pri kontakte so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.
- Dopredu skontrolujte (napríklad pomocou detektora pre zisťovanie kovových predmetov) či pracovná oblasť neobsahuje žiadne skryté elektrické vedenie, plynové alebo vodovodné potrubie.** Vonkajšie kovové časti zariadení

môžu byť, napríklad pri náhodnom poškodení elektrického vedenia, pod elektrickým prúdom. Tento stav znamená vážne riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- b) **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
- c) **Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
- b) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.

5) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- a) **Zaistíte, aby bolo pracovisko riadne vetrané.** Vystavenie sa pôsobeniu prachu na zle vetranom pracovisku môže mať za následok zdravotné ťažkosti.

Špecifické doplnkové bezpečnostné predpisy pre systémy odsávania prachových nečistôt

- **Nepoužívajte toto prídavné zariadenie na prácu s drevom, oceľou či plastmi.**
- **Nepoužívajte toto prídavné zariadenie pri jadrovom vŕtaní.**
- **Nepoužívajte toto prídavné zariadenie pri sekaní.**

- **Používajte toto prídavné zariadenie iba s odporúčaným elektrickým náradím DeWALT.** Viac informácií o elektrickom náradí DeWALT, ktoré je kompatibilné s týmto prídavným zariadením získate u vášho predajcu, pozrite zoznam adries na konci tohto návodu na použitie alebo navštívte internetovú stránku www.dewalt.eu.
- **Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí.**
- **Tento výrobok sa nesmie použiť ako hračka.** Prísny dohľad je vyžadovaný, pokiaľ je zariadenie používané v blízkosti detí.
- **Použitie tohto výrobku je popísané v tomto návode.** Používajte iba prídavné zariadenia odporúčané výrobcom.
- **Nevkladajte do otvorov žiadne predmety.** Výrobok nikdy nepoužívajte, pokiaľ sú štrbiny zanesené - udržiňte ich v čistote bez zanesených vlasov, prachu a čohokoľvek, čo môže znížiť prietok vzduchu.
- **Vlasy, voľný odev, prsty a končatiny tela držte v dosahu otvorov a pohyblivých častí náradia.**
- **Nikdy neodsávajte horľavé alebo zápalné kvapaliny, ako je benzín a nepoužívajte tento výrobok na miestach, kde by sa tieto látky mohli vyskytovať.**
- **Toto zariadenie zachytí značnú časť vytváraného prachu, nie však všetok.**



VAROVANIE: Nejaké typy prachu vytváraného pri opracovávaní materiálov s obsahom nebezpečných chemických látok vedú k vzniku rakoviny, zdravotným postihnutiam novorodencov či iným reprodukčným vadám, alebo tiež k vážnemu a trvalému poškodeniu dýchacích ciest či inému úrazu.

Príkladom takých chemikálií sú: olovo pochádzajúce z náterov s jeho obsahom, kremičitý prach z tehál, betónu a iných typov muríva a lomového kameňa, arzén a chróm z chemicky ošetrovaného stavebného dreva. Úroveň rizika vystavenia sa týmto látkam je rôzna, záleží, ako často robíte tento typ práce. **Na zníženie vystavenia sa týmto chemikáliám by mala obsluha i okolité osoby pracovať v dobre vetranom prostredí s použitím schválenej bezpečnostnej výbavy, ako je protiprachová maska, ktorá zodpovedá danému typu vytváraného prachu a je takom vyhotovení, aby odfiltrovala**

i mikroskopické prachové častice. Oprášovanie robte tak, aby prach smeroval mimo Vašu tvár a telo. Vyvarujte sa dlhodobému kontaktu s prachom. Používajte ochranný odev a zasiahnuté miesta opláchnite vodou a mydlom. Absorpcii škodlivých chemických látok napomôžete, ak sa prach dostane do Vašich úst, nosu či očí, alebo ak zostane na Vašej pokožke.



VAROVANIE: Pred začatím práce skontrolujte stupeň nebezpečenstva vytváraného prachu. Používajte zariadenie pre priemyselné odsávanie prachových nečistôt zodpovedajúce oficiálne schválenej bezpečnostnej triede, a ktoré je v súlade s Vašimi miestnymi predpismi týkajúcimi sa zníženia rizika vytvárania nebezpečného prachu.

Ostatné riziká

Pri práci so zariadeniami na odsávanie prachu hrozia nasledujúce riziká:

- Zranenia spôsobené kontaktom s rotujúcimi alebo horúcimi dielcami nástroja.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto sú:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko privretia prstov pri výmene príslušenstva.
- Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu zvráteného pri práci s betónom alebo murivom.

Značky na systéme odsávania prachu

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu zraku.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU

Dátumový kód, ktorý obsahuje aj rok výroby, je uvedený na typovom štítku.

Príklad:

2011 XX XX
Rok výroby

Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Systém odsávania prachu pre vŕtačky
 - 1 Vŕtaciú hlavu (je možné upevniť vŕtáky s priemerom 0–38 mm)
 - 1 Vŕtaciú hlavu (je možné upevniť vŕtáky s priemerom 38–52 mm)
 - 2 Hubice na čistenie otvorov
 - 1 Kufrík
 - 1 Návod na obsluhu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
 - Pred začatím pracovných operácií venujte dostatok času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. 1)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- a. Hubica na čistenie otvorov (8–14 mm)
- b. Hubica na čistenie otvorov (od 14 mm)
- c. Prípojné miesto
- d. Systém odsávania prachu
- e. Tlačidlá rýchlospojky
- f. Uvoľňovacie tlačidlo vŕtacej hlavy
- g. Vŕtacia hlava (je možné upevniť vŕtáky s priemerom 0–38 mm)
- h. Vŕtacia hlava (je možné upevniť vŕtáky s priemerom 38–52 mm)
- i. Sacia podložka

POUŽITIE VÝROBKU

Váš systém odsávania prachu pre vŕtačky je určený na profesionálne vŕtanie do betónu a muriva. S použitím vhodnej príklepovej vŕtačky, vŕtáka a odsávača prachu možno odstrániť temer všetok statický a vzdušný prach, ktorý by inak bez použitia systému odsávania prachu mohol spôsobiť znečistenie pracovného prostredia, alebo by mohol vytvárať zvýšené zdravotné riziko pre obsluhu nachádzajúcu sa v jeho bezprostrednej blízkosti.

NEPOUŽÍVAJTE toto zariadenie vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

Systém odsávania prachu pre vrtáčky je elektrické náradie pre profesionálov.

ZABRÁŇTE deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto zariadenie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranení odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Prípojenie vrtacej hlavy k systému odsávania prachu (obr. 1, 2)

1. Zvoľte si vrtaciu hlavu (g, h), ktorá sa bude používať.
2. Vrtaciu hlavu (g, h) zasuňte do systému odsávania prachu (d), až zaskočí na svojom mieste.

Vybratie vrtacej hlavy zo systému odsávania prachu (obr. 1, 2)

Pre vybratie vrtacej hlavy (g, h) zo systému odsávania prachu (d) stlačte uvoľňovacie tlačidlo vrtacej hlavy (f).

Prípojenie systému odsávania prachu k vysávaču (obr. 1, 3, 4)



VAROVANIE: Používajte toto prídavné zariadenie iba s odporúčaným elektrickým náradím DEWALT. Viac informácií o elektrickom náradí DEWALT, ktoré je kompatibilné s týmto prídavným zariadením získate u Vášho predajcu, pozrite zoznam adries na konci tohto návodu na použitie alebo navštívte internetovú stránku www.dewalt.eu.

Do prípojného miesta (c) zasuňte natesno hubicu (k) odporúčaného vysávača. Pre bezpečnejšie spojenie používajte spojovací systém AirLock.

POZNÁMKA: Uistite sa, či sú hadice riadne spojené.

SYSTÉM SPOJOK AIRLOCK - DWV9000 (PREDÁVA SA ZVLÁŠŤ)

AirLock umožňuje rýchle a bezpečné spojenie medzi systémom odsávania prachu pre vrtáčky a vysávačom.

1. Uistite sa, či je objímka (l) spojky AirLock (m) v odistenej polohe. Pre polohy odistené a zaistené zarovnajzte výstupky (r) na objímke a na spojke AirLock.
2. Spojku AirLock (m) zasuňte do prípojného miesta (c).
3. Objímku (l) otočte do zaistenej polohy.

POZNÁMKA: Gulôčkové ložisko (n), ktoré je vo vnútri objímky, zaskočí do drážky (o) a spojenie tak bude zaistené.

Systém odsávania prachu pre vrtáčky je teraz bezpečne pripojený k vysávaču.

Prípojenie systému odsávania prachu pre vrtáčky k zvislej alebo vodorovnej ploche (obr. 1, 5, 8, 9)

Systém odsávania prachu (d) je vybavený podtlakovým systémom, ktorý zaisťuje jeho upevnenie na zvislej alebo vodorovnej ploche.

1. S nasadeným správnym typom vrtacej hlavy (g, h) a s bezpečne pripojeným systémom odsávania prachu zapnite vysávač podľa pokynov uvedených v návode na jeho použitie.
2. Stlačte a podržte tlačidlá rýchlospojky (e) a systém odsávania prachu (d) priložte k vrtanej ploche.

POZNÁMKA: Podtlakový systém neudrží jednotku na veľmi drsných alebo nerovných miestach. Pokiaľ vrtáte na nevyrovnanej vodorovnej ploche, zaistíte systém odsávania prachu na mieste spôsobom znázorneným na obrázku 9.

3. Uvoľníte tlačidlá rýchlospojky (e) a tým bude systém odsávania prachu na mieste zaistený.
4. Pre jemné doladenie stlačte tlačidlá rýchlospojky (e), tesnenie sa uvoľní, a tak bude možné jednotku posunúť alebo celkom z plochy odstrániť.

Wybratie systému odsávania prachu pre vrtáčky z plochy (obr. 1, 5)



VAROVANIE: NEVYPÍNAJTE vysávač skôr, než podľa pokynov vyberiete systém odsávania prachu pre vrtáčky. Vypnutie vysávača pred vybratím systému odsávania prachu pre vrtáčky bude mať za následok pád tohto systému z vrtaného miesta a tým i možný vznik úrazu.

Stlačte tlačidlo rýchlospojky (e) a systém odsávania prachu pre vrtáčky z vrtanej plochy odstráňte.

Nasadenie hubice na čistenie otvorov (obr. 1, 6, 7)

Čistenie otvorov je nutné pre odkrytie celej hĺbky vrtu a pri použití určitých druhov chemikálií pri fixácii kotiev pre zaistenie ich maximálnej adhézie.

- Zvoľte si správny typ hubice pre čistenie otvorov:
 - Hubica na čistenie otvorov (a): používa sa pre menšie otvory s priemerom od 8 mm do 14 mm.
 - Hubica na čistenie otvorov (a): používa sa pre otvory s priemerom od 14 mm.
- Vybratie/výmena hubice na čistenie otvorov: Uchopte pevne hubicu (a, b) a vysuňte ju z miesta spoja (j). Hubicu zasuňte do miesta spoja (j) až na doraz.
- Do prípojného miesta (c) zasuňte natesno hubicu vysávača. Pre bezpečnejšie spojenie používajte spojovací systém AirLock.

POZNÁMKA: Uistite sa, či sú hadice riadne spojené.

SYSTÉM SPOJOK AIRLOCK - DWV9000 (PREDÁVA SA ZVLÁŠŤ)

AirLock umožňuje rýchle a bezpečné spojenie medzi hubicou na čistenie otvorov a vysávačom.

- Uistite sa, či je objímka (l) spojky AirLock (m) v odistenej polohe. Pre polohy odistené a zaistené zarovnajte výstupky (r) na objímke a na spojke AirLock.
- Spojku AirLock (m) zasuňte do prípojného miesta (c) adaptéra.
- Objímku (l) otočte do zaistenej polohy.
POZNÁMKA: Gulôčkové ložisko (n), ktoré je vo vnútri objímky, zaskočí do drážky (o) a spojenie tak bude zaistené.

Hubica na čistenie otvorov je teraz bezpečne pripojená k vysávaču.

OBSLUHA

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Pred každým nastavením alebo pred každou montážou alebo demontážou doplnkov a príslušenstva z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia vždy vypnite náradie a odpojte náradie od zdroja napájania.



VAROVANIE: Vždy sa zoznámte s návodom na obsluhu dodaným s náradím a pri obsluhu náradia sa riadte pokynmi v ňom uvedenými.

Vrtanie (obr. 1, 8, 9)

- Vykonajte celý postup **Pripojenie systému na odsávanie prachu pre vrtáčky k zvislej alebo vodorovnej ploche**. Jednotka je teraz pripravená na použitie.
- Do stredu vrtacej hlavy (g, h) upnite vrták a začnite vrtáť spôsobom znázorneným na obrázku.

Čistenie otvorov (obr. 10)

- Vykonajte celý postup **Nasadenie hubice na čistenie otvorov**.
- Podľa návodu na obsluhu zapnite vysávač.
POZNÁMKA: Uistite sa, či sú hadice riadne spojené.
- Hubicu na čistenie otvorov (a, b) zasuňte do otvoru, ktorý je treba vyčistiť.

ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaisťujú jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite zariadenie a odpojte prírodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením alebo pred opravami. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe

vypnuté. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



Čistenie



VAROVANIE: Hneď ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, ošukajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

ČISTENIE SACIEHO KANÁLU ADAPTÉRA NA ODSÁVANIE PRACHU (OBR. 1, 11)

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo vrtacej hlavy (f) a vrtaciu hlavu (g, h) zo systému odsávania prachu (d) vyberte.
2. Pomocou hubice na čistenie otvorov (a) zo sacieho kanálu (p) odstráňte prach a nečistoty.
3. Vrtaciu hlavu pripojte späť k systému odsávania prachu.

ČISTENIE VRTACEJ HLAVY (OBR. 1, 12)

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo vrtacej hlavy (f) a vrtaciu hlavu zo systému odsávania prachu vyberte.
2. Z vrtacej hlavy (g, h) odstráňte kryt (q) a pomocou hubice na čistenie otvorov (a) odstráňte prach a nečistoty.
3. Na vrtaciu hlavu nasadte späť kryt (q) a pripojte ju späť k systému odsávania prachu (d).

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PORUCHA	MOŽNÁ PRÍČINA	NÁPRAVA
Nadmerná tvorba prachu	vysávač je plný	vysávač vyprázdnite
	filter vysávača je zanesený	filter vyčistite alebo vymeňte
	sací kanál je zanesený	sací kanál vyčistite, viď Čistenie sacieho kanála adaptéra odsávania prachu v časti Čistenie
	zvolená nesprávna vrtacia hlava	zvoľte správnu vrtaciu hlavu
Systém odsávania prachu nejde upevniť k ploche	vysávač je plný	vysávač vyprázdnite
	filter vysávača je zanesený	filter vyčistite alebo vymeňte
	sací kanál je zanesený	sací kanál vyčistite, viď Čistenie sacieho kanála adaptéra odsávania prachu v časti Čistenie
	sacia podložka je poškodená	saciu podložku vymeňte, viď Výmena sacej podložky v časti Doplňkové príslušenstvo

Doplňkové príslušenstvo



VAROVANIE: Pretože iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DeWALT nebolo s týmto výrobkom testované, môže byť použitie takéhoto príslušenstva nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DeWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

VÝMENA SACEJ PODLOŽKY (OBR. 1)

1. Systém na odsávanie prachu odpojte od vysávača.
2. Zo spodnej časti systému odstránením štyroch skrutiek (l) uvoľnite saciu podložku (i).
3. Podložku vymeňte a opačným postupom vyššie uvedených krokov všetko zložte späť.

Nové sacie podložky sú dostupné u akéhokoľvek autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti DEWALT.

Ochrana životného prostredia



Triedený odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok DEWALT ďalej používať alebo ak si ho prajete nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam autorizovaných servisov DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.2helpU.com**.

ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

• 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vráti peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

• JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

• JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

06/2014





CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy				SK Dokumentácia záručnej opravy		
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624